

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire tenue par le conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil le 11 mai 2021 à 19 h 30, sans la présence du public, et ce, conformément à l'arrêté numéro 2020-074 du ministre de la Santé et des Services sociaux en date du 2 octobre 2020 concernant l'ordonnance des mesures visant à protéger la santé de la population dans la situation de pandémie de la COVID-19.

PRÉSENTS PAR VOIE DE VISIOCONFÉRENCE

Monsieur Michel Bourdeau, maire

Madame Nathalie Perreault, conseillère
Monsieur Julien Leclerc, conseiller
Monsieur Jean-Pierre Brazeau, conseiller
Madame Audrey Dépault, conseillère

AUSSI PRÉSENTS PAR VOIE DE VISIOCONFÉRENCE

Monsieur Ron Kelley, directeur général et secrétaire-trésorier
Madame Lily Ducharme, directrice générale adjointe, secrétaire-trésorière adjointe et greffière

ABSENTS

Monsieur Jimmy Robert, conseiller
Monsieur Yves de Repentigny, conseiller

2021-05-045 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Il est PROPOSÉ par monsieur Jean-Pierre Brazeau
et RÉSOLU

DE PROCÉDER à l'ouverture de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil du 11 mai 2021 à 19 h 30.

ADOPTÉE

2. MOT DU MAIRE

2021-05-046 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est PROPOSÉ par monsieur Julien Leclerc
et RÉSOLU

QUE l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil du 11 mai 2021 soit et il est, par les présentes, adopté comme suit :

Item	
1	OUVERTURE DE LA SÉANCE
2	MOT DU MAIRE
3	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4	ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
5	PÉRIODE DE QUESTIONS POUR LES SUJETS QUI NE SONT PAS À L'ORDRE DU JOUR
6	AFFAIRES DU CONSEIL
6.1	DEMANDE D'INTERVENTION / BELL CANADA / PROJET I21435 PLANS CM1 À CM8 / AUTORISATION DE SIGNATURE
7	ADMINISTRATION
7.1	GREFFE
7.1.1	ENTENTE ENTRE LA MUNICIPALITÉ DE TERRASSE-VAUDREUIL ET L'UNIVERSITÉ MCGILL/INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / CRÉATION D'UN JARDIN COMMUNAUTAIRE SUR UNE PARCELLE DE TERRAIN DE LA RÉSERVE MOLSON / AUTORISATION DE SIGNATURE
7.1.2	ADJUDICATION DE CONTRAT DE LOCATION / MACHINE À AFFRANCHIR ET ÉQUIPEMENT - 2021-2026
7.2	TRÉSORERIE
7.2.1	LISTE DES COMPTES
7.2.2	RAPPORT FINANCIER ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE (AUDITEUR INDÉPENDANT) POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020
7.2.3	NOMINATION DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT / EXERCICE FINANCIER 2021
7.3	RESSOURCES HUMAINES
8	SÉCURITÉ PUBLIQUE
8.1	ENTENTE RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT D'UN PLAN D'AIDE EN CAS D'INCENDIES OU DE SITUATIONS D'URGENCE POUR LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES / MISE À JOUR DES TAUX DE L'ANNEXE « A »
9	TRAVAUX PUBLICS, RÉSEAU D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT
10	URBANISME ET ENVIRONNEMENT
11	LOISIRS, CULTURE ET COMMUNAUTAIRE
12	AFFAIRES NOUVELLES
13	PÉRIODE DE QUESTIONS SUR LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR
14	LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE

2021-05-047 4.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 13 AVRIL 2021

Il est PROPOSÉ par madame Audrey Dépault
et RÉSOLU

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du 13 avril 2021 sans modification.

ADOPTÉE

5. PÉRIODE DE QUESTIONS POUR LES SUJETS QUI NE SONT PAS À L'ORDRE DU JOUR

2021-05-048 6.1 DEMANDE D'INTERVENTION / BELL CANADA / PROJET I21435 PLANS CM1 À CM8 / AUTORISATION DE SIGNATURE

Il est PROPOSÉ par monsieur Jean-Pierre Brazeau
et RÉSOLU

D'AUTORISER la demande d'intervention associée au projet Bell Canada I21435 plans CM1 à CM8 en vue de la réalisation des travaux sur le territoire de la municipalité selon la demande et les plans fournis.

D'AUTORISER Mme Lily Ducharme, directrice de l'urbanisme, à signer, pour et au nom de la Municipalité, la demande de consentement municipal.

ADOPTÉE

2021-05-049 **7.1.1** **ENTENTE ENTRE LA MUNICIPALITÉ DE TERRASSE-VAUDREUIL ET L'UNIVERSITÉ MCGILL/INSTITUTION ROYALE POUR L'AVANCEMENT DES SCIENCES / CRÉATION D'UN JARDIN COMMUNAUTAIRE SUR UNE PARCELLE DE TERRAIN DE LA RÉSERVE MOLSON / AUTORISATION DE SIGNATURE**

ATTENDU QUE la Municipalité désire conclure une entente avec l'Université McGill et l'Institution royale pour l'avancement des sciences pour la création d'un jardin communautaire à même une parcelle de terrain de la Réserve Molson situé sur le lot 1 822 143 du Cadastre du Québec, dans la circonscription foncière de Vaudreuil;

ATTENDU QUE la Municipalité a pris connaissance de l'entente, en accepte les dispositions et conditions et s'engage à les respecter;

Il est PROPOSÉ par madame Nathalie Perreault
et RÉSOLU

QUE la Municipalité approuve l'entente à intervenir pour la création d'un jardin communautaire pour une durée maximale de cinq ans;

QUE monsieur Ron Kelley, directeur général et secrétaire-trésorier, soit autorisé à signer, pour et au nom de la Municipalité, ladite entente à intervenir entre la Municipalité et l'Université McGill et l'Institution royale pour l'avancement des sciences.

ADOPTÉE

2021-05-050 **7.1.2** **ADJUDICATION DE CONTRAT DE LOCATION / MACHINE À AFFRANCHIR ET ÉQUIPEMENT - 2021-2026**

ATTENDU QUE la Municipalité achemine régulièrement des enveloppes affranchies par l'entremise du service de Postes Canada à plusieurs parties prenantes;

ATTENDU QUE le service de Postes Canada offre un tarif réduit normé pour les utilisateurs de timbres électroniques provenant de ses distributeurs canadiens autorisés;

Il est PROPOSÉ par monsieur Jean-Pierre Brazeau
et RÉSOLU

DE RENOUVELLER le contrat de location d'une machine à affranchir et équipement avec le distributeur Francotyp-Postalia Canada Inc., pour une période de 60 mois, au montant de deux mille neuf cent quatre-vingt-dix-sept dollars (2 997 \$), plus les taxes applicables.

Certificat de crédits suffisants émis.

ADOPTÉE

2021-05-051 7.2.1 LISTE DES COMPTES

Il est PROPOSÉ par monsieur Julien Leclerc
et RÉSOLU

QUE la liste des comptes soit approuvée telle que présentée par le trésorier;

QUE ce dernier soit autorisé à procéder au paiement desdits comptes totalisant un montant de cent vingt-sept mille huit cent trois dollars et quinze cents (127 803,15 \$).

ADOPTÉE

2021-05-052 7.2.2 RAPPORT FINANCIER ET RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE (AUDITEUR INDÉPENDANT) POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2020

Il est PROPOSÉ par madame Nathalie Perreault
et RÉSOLU

DE PRENDRE acte du rapport financier préparé et déposé par le trésorier ainsi que du dépôt du rapport du vérificateur externe (auditeur indépendant) préparé par la société de comptables professionnels agréés BCGO pour l'exercice financier de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil terminé le 31 décembre 2020.

ADOPTÉE

2021-05-053 7.2.3 NOMINATION DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT / EXERCICE FINANCIER 2021

CONSIDÉRANT QU'en vertu de l'article 966 du Code municipal du Québec, la Municipalité doit nommer un vérificateur externe (auditeur indépendant);

Il est PROPOSÉ par monsieur Julien Leclerc
et RÉSOLU

QUE soit nommée la société de comptables professionnels agréés BCGO à titre d'auditeur indépendant pour l'audit des états financiers 2021 de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil selon les dispositions des lois applicables pour un montant de quinze mille deux cent soixante-quinze dollars (15 275 \$), taxes applicables non comprises;

Certificat de crédits suffisants émis.

ADOPTÉE

2021-05-054 8.1 ENTENTE RELATIVE À L'ÉTABLISSEMENT D'UN PLAN D'AIDE EN CAS D'INCENDIES OU DE SITUATIONS D'URGENCE POUR LA MRC DE VAUDREUIL-SOULANGES / MISE À JOUR DES TAUX DE L'ANNEXE « A »

CONSIDÉRANT l'entente relative à l'établissement d'un plan d'aide en cas d'incendies ou de situations d'urgence pour la MRC de Vaudreuil-Soulanges;

CONSIDÉRANT QUE l'annexe « A » fait partie intégrante de l'entente et énumère les taux des demandes d'intervention en renfort;

CONSIDÉRANT le tableau 5.1.1 de l'entente concernant la révision des taux indiqués à l'annexe « A »;

CONSIDÉRANT QUE l'annexe « A » prévoit que ces taux seront majorés à partir de l'année 2022 par la moyenne arithmétique des douze (12) indices mensuels de l'indice IPC Montréal tels que publiés par Statistique Canada et ajustés dans les trente (30) jours de la dernière publication de l'indice de l'année précédente,

Il est PROPOSÉ par madame Audrey Dépault
et RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

D'APPROUVER les taux apparaissant à la mise à jour du 1^{er} janvier 2021 de l'annexe « A » de l'entente relative à l'établissement d'un plan d'aide en cas d'incendies ou de situations d'urgence pour la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

ADOPTÉE

13. PÉRIODE DE QUESTIONS DE L'ASSISTANCE CONCERNANT LES SUJETS À L'ORDRE DU JOUR

2021-05-055

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est PROPOSÉ par madame Nathalie Perreault
et RÉSOLU

DE LEVER la séance ordinaire du conseil de la Municipalité de Terrasse-Vaudreuil du 11 mai 2021 à 19 h 43.

ADOPTÉE

MUNICIPALITÉ DE TERRASSE-VAUDREUIL

Michel Bourdeau
Maire

Lily Ducharme
Greffière